ADX1

جهاز الإرسال المحمول

User guide for the Shure ADX1 digital wireless bodypack transmitter.

Version: 12.0 (2023-C)

Table of Contents

ADX1 جهاز الإرسال المحمول 4

تحذير 4

جهاز الإرسال ADX1 Axient المحمول الرقمي 4

الميزات 4

المكونات المضمّنة 5

الملحقات الاختيارية 5

نظرة عامة عن جهاز الإرسال AD1 5

تركيب الهوائيات المثبّتة على الجسم 7

عناصر التحكم بجهاز الإرسال 7

قفل الواجهة 7

شاشة العرض الرئيسية 8

بطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن 9

التحقق من معلومات البطارية 9

تلميحات مهمة للعناية ببطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن وتخزينها 9

تركيب البطارية 10

وقت تشغيل البطارية ADX1 SB910 10

معلمات القوائم 10

تلميحات لتحرير معلمات القائمة 11

خريطة القوائم 11

أوصاف معلمة القائمة 11

قائمة اللاسلكي 11

قائمة الصوت 12

قائمة الأدوات المساعدة 12

مزامنة IR 13

إعداد التردد يدويًا 14

ارتداء وحدة جهاز الإرسال 14

كتم صوت التردد اللاسلكي 15

بدء التشغيل الآمن 15

فرط الإدخال 16

مطابقة مستويات الصوت مع إزاحة الميكروفون 16

منشئ النغمات 16

اختبار ShowLink 17

تحديث البرنامج الثابت 17

إصدارات البرنامج الثابت 17

تحديث جهاز الإرسال 17

استكشاف المشاكل وإصلاحها 17

الطاقة 18

الكسب 18

الكابلات 18

وسائل تأمين الواجهة 18

عدم مطابقة التشفير 18

عدم مطابقة البرنامج الثابت 18

بطارية جهاز الإرسال ساخنة 18

التردد اللاسلكي (RF) 19

ملامسات بطارية نظيفة 20

اتصل بخدمة دعم العملاء 20

المواصفات 20

مخططات موصلات الإدخال 22

نطاق التردد ومستوى خرج جهاز الإرسال 22

معلومات الترخيص 25

تحذيرات بالنسبة للأجهزة اللاسلكية (أستراليا) 25

الشهادات **26** معلومات للمستخدم 26

ADX1
جهاز الإرسال المحمول

تحذير

قد تنفجر حزم البطارية أو تؤدي إلى تسريب مواد سامة. خطر الحريق أو التعرض لحروق. لا تقم بفتحها أو تحطيمها أو تعديلها أو تفكيكها أو حرقها أو تسخينها لدرجة حرارة أعلى من 1 40درجة فهرنهايت (6 0درجة مئوية).
اتبع إرشادات الجهة المصنّعة
استخدم شاحن Shure فقط لشحن بطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن
تحذير: قد تواجه خطر الانفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو نوع مماثل.
لا تضع البطاريات في فمك. في حالة الابتلاع، اتصل بالطبيب أو مركز مكافحة السموم المحلي
لا تقم بتقصير الدائرة؛ قد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق أو اندلاع النيران
لا تقم بشحن أو استخدام حزم بطاريات خلاف بطاريات lhS ureالقابلة لإعادة الشحن.
قم بالتخلص من حزم البطاريات بشكل مناسب. راجع مع البائع المحلي الوسيلة الصحيحة للتخلص من حزم البطاريات المستخدمة.
يجب عدم تعريض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المثبتة) لحرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه
تجنب غمر البطارية في أي سائل مثل الماء أو المشروبات أو السوائل الأخرى.
تجنب توصيل البطارية أو إدخالها والقطبية معكوسة.
تُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
تجنب استخدام بطاريات غير طبيعية.
احزم البطارية وغلفها بشكل آمن للنقل.

ملاحظة: استخدم مصدر إمداد الطاقة المضمّن أو ما شابه مصادر الإمداد بالطاقة المعتمدة من Shure.

جهاز الإرسال ADX1 Axient المحمول الرقمي

توفر السلسلة ADX من أجهزة الإرسال جودة صوت مثالية وأداء تردد لاسلكي رائع، وذلك نظرًا لتجهيزها بوحدة التحكم عن بُعد ShowLink® لتجنب تعديلات المعلمات الفورية والتداخل. ويتميز جهاز الإرسال هذا بالموالفة واسع النطاق وضع الكثافة العالية (HD) والتشفير وإمكانية إعادة الشحن المتقدمة في تصميم انسيابي. وبنية من الألومنيوم خفيفة الوزن وخيارات طاقة قابلة لإعادة الشحن AAA أو SB910 (مع شحن قابل للقفل) وخيارات موصل TA4 أو LEMO3.

الميزات

الأداء

نطاق موالفة 184 ميجا هرتز
نطاق يبلغ 20 هرتز - 20 كيلوهرتز واستجابة تردد مسطحة
تشغيل مرحلي تلقائي للدخل مما يحسّن إعداد الكسب
تم تمكين تنوع ShowLink للتحكم عن بُعد في جهاز الإرسال وتجنب التداخل التلقائي
تمكين تشفير AES بمفتاح 256 بت لتأمين الإرسال
>120 ديسيبل، بالوزن أ، كسب النظام @ +10
الإخراج الرقمي: >1 25ديسيبل، بالوزن أ (D(67SEA، AES3، ante
نطاق تشغيل بمسار رؤية 100 متر (300 قدم)
أوضاع تعديل قابلة للتحديد لتحسين الأداء وصولاً إلى الكفاءة الطيفية
قياسي - تغطية مثلى وزمن وصول منخفض
كثافة عالية - زيادة هائلة في عدد قنوات النظام القصوى
منشئ نغمات مدمج وعلامات تردد لاسلكي لتسهيل الاختبار الميداني

مستويات طاقة قابلة للتبديل = 2 / 10 / 40 ميجا واط (حسب المنطقة)
تحديد تنوع التردد اللاسلكي باستخدام جهازين محمولين على الجسم

التصميم

خيار موصل صوتي TA4 أو LEMO3
شاشة LCD ذات إضاءة خلفية تتسم بسهولة التنقل بين القوائم وعناصر التحكم
حالة معدنية متينة ومقاومة للرطوبة وخفيفة الوزن
هوائي 1/4 موجة مرن
قفل الطاقة والقائمة

الطاقة

بطاريات Shure SB910 قابلة لإعادة الشحن تصل مدة تشغيلها إلى 10 ساعات وتوفر قياس دقيق وبلا أي تأثير على الذاكرة
مزلجة بطارية AAA متوافقة متاحة
عناصر تلامس شحن خارجي للشحن الموصول

المكونات المضمّنة

بطارية Shure SB910 قابلة لإعادة الشحن (2)	95A24832
هوائي 1/4 موجة	يختلف حسب المنطقة
مشبك الحزام	44A32452
حقيبة مزودة بزمام منزلق	95A2313

الملحقات الاختيارية

بطارية Shure SB910 قابلة لإعادة الشحن	95A24832
3 × مزلجات بطارية AAA لجهاز الإرسال ADX1	SB913
مفتاح التحكم (فوب) AD651FOB لأجهزة الإرسال المحمولة	90A37348
مشبك حزام بديل	44A32452
شاحن الإرساء المتصل بالشبكة من Shure الذي يشحن ما يصل إلى بطاريتين	SBC240
حقيبة حمل جهاز الإرسال	WA610

نظرة عامة عن جهاز الإرسال AD1

① هوائي تردد لاسلكي

لإرسال إشارة تردد لاسلكي.

② شاشة العرض

لعرض شاشات القوائم والإعدادات. اضغط على أي زر تحكم لتنشيط الإضاءة الخلفية.

③ أزرار التحكم

يُستخدم للتنقل عبر قوائم المعلمات ولتغيير الإعدادات.

④ حجيرة البطارية

يتطلب بطارية Shure SB910 القابلة لإعادة الشحن

⑤ باب البطارية

إغلاق الباب لتأمين البطارية.

⑥ موصل SMA

نقطة توصيل لهوائي التردد اللاسلكي.

⑦ منفذ (IR) الأشعة تحت الحمراء

لمحاذاة منفذ الأشعة تحت الحمراء بجهاز الاستقبال أثناء مزامنة الأشعة تحت الحمراء لموالفة جهاز الإرسال وضبطه تلقائيًا.

⑧ مفتاح التشغيل

لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها.

⑨مؤشر الطاقة الضوئي

أخضر = الوحدة قيد التشغيل
أحمر = البطارية منخفضة أو تم تمكين وضع كتم الصوت أو زيادة حمل الإدخال أو خطأ في البطارية (راجع استكشاف المشاكل وإصلاحها)

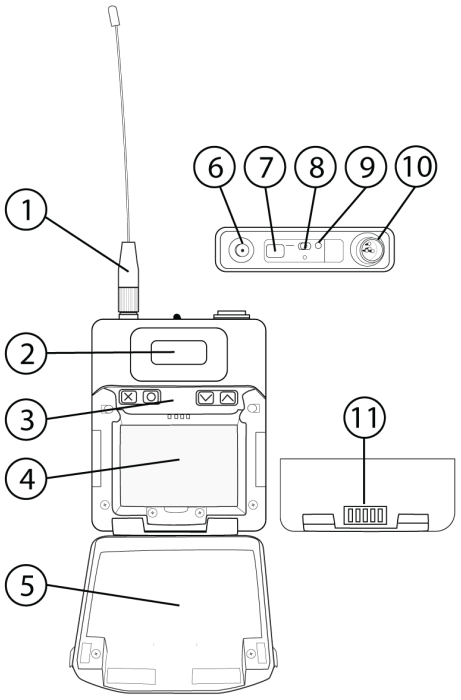
⑩ مقبس إدخال

لتوصيل ميكروفون موصل صغير 4 سنون (TA4F) أو كابل جهاز.

ملاحظة: تتوفر موديلات مختلفة من موصل MOLEجهاز الإرسال هنا.

⑪ ملامسات شحن البطارية

ملامسات شحن للاستخدام مع أجهزة شحن البطارية بالإرساء.

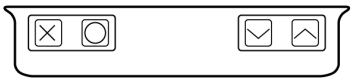


تركيب الهوائيات المثبّتة على الجسم

اربط الهوائيات باليد إلى أن تكون محكمة الربط. لا تستخدم أدوات.

عناصر التحكم بجهاز الإرسال

تستخدم عناصر التحكم للتنقل عبر قوائم المعلمات وتغيير القيم.



التحكم	الوصف
X	يعمل كزر "رجوع" للرجوع إلى القوائم أو المعلمات السابقة دون تأكيد تغيير القيمة
O	للدخول إلى شاشات القوائم وتأكيد تغييرات المعلمات
∧∨	تُستخدم للتنقل بين شاشات القوائم ولتغيير قيم المعلمات

تلميح: استخدم الاختصارات التالية للإعداد السريع:

اضغط مع الاستمرار على الزر ∧ بينما يتم التشغيل لقفل أو إلغاء قفل جهاز الإرسال
اضغط مع الاستمرار على الزر X في أثناء وجود الجهاز في وضع التشغيل للدخول إلى قائمة بدء التشغيل الآمن.

قفل الواجهة

قم بقفل عناصر تحكم واجهة جهاز الإرسال لمنع التغييرات العرضية أو غير المصرح بها على المعلمات. وتظهر أيقونة القفل على الشاشة الرئيسية عند تمكين قفل الواجهة.

1 من القائمة Utilities، انتقل إلى Locks وحدد أحد خيارات القفل التالية:
None: عناصر التحكم غير مقفلة
Power: مفتاح التشغيل مقفل
Menu: معلمات القائمة مقفلة
All: مفتاح التشغيل مقفل ومعلمات القائمة مقفلة
2 اضغط على O للحفظ.

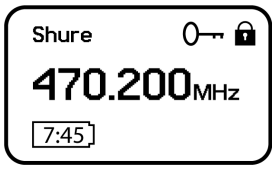
لإلغاء قفل جهاز الإرسال سريعًا: اضغط على O مرتين، وحدد None، واضغط على O.

شاشة العرض الرئيسية

تعرض الشاشة الرئيسية معلومات جهاز الإرسال والحالة.

هناك أربع معلومات يمكنك اختيار عرضها على الشاشة الرئيسية. استخدم أزرار الأسهم لتحديد أحد الخيارات التالية:

الاسم
إعداد التردد
المجموعة (G) والقناة (C)
معرف الجهاز



تشير الأيقونات التالية إلى إعدادات جهاز الإرسال:

الأيقونة	الإعداد
	وقت تشغيل البطارية بالساعات والدقائق أو مؤشر الحالة
	المفتاح: يظهر حينما يكون التشفير ممكّنًا
	القفل: يُعرض عند قفل مفاتيح التحكم. سيومض الرمز إذا أجريت محاولة وصول إلى مفتاح تحكم مقفول (الطاقة أو القائمة).
	تعرض قوة إشارة ShowLink من 0 إلى 5 أشرطة
STD	STD: وضع الإرسال العادي
HD	HD: وضع الإرسال عالي الكثافة
	تم تشغيل كتم صوت التردد اللاسلكي: يُعرض عند كتم صوت خرج التردد اللاسلكي

بطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن

توفر بطاريات الليثيوم أيون من Shure خيارًا قابلاً لإعادة الشحن لتزويد أجهزة الإرسال بالطاقة. يتم شحن البطاريات سريعًا حتى 05%م ن السعة في ساعة واحدة وتصل إلى سعة الشحن الإجمالي خلال ثلاث ساعات.

تتوفر الشواحن الفردية والشواحن متعددة الفتحات لإعادة شحن بطاريات hure.S

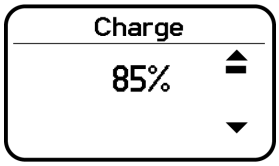
تنبيه: لا تقوم بشحن بطاريات hure S القابلة لإعادة الشحن سوى باستخدام شاحن بطارية من ure.hS

التحقق من معلومات البطارية

عند استخدام بطارية قابلة لإعادة الشحن من hure،S تعرض الشاشة الرئيسية بجهاز الاستقبال وجهاز الإرسال عدد الساعات والدقائق المتبقية.

يتم عرض معلومات تفصيلية عن البطارية بقائمة البطارية بجهاز الإرسال: الأدوات المساعدة > البطارية

البطارية: يتم عرض النوع الكيميائي للبطارية المستخدمة (Shure، قلوية، ليثيوم، هيدريد النيكل المعدني)
القضبان: يشير إلى عدد القضبان المعروضة
البطارية: وقت تشغيل البطارية
الشحن: النسبة المئوية لسعة الشحن
الحالة: النسبة المئوية لحالة البطارية الحالية
عدد الدورات: إجمالي عدد دورات الشحن للبطارية المركَبة
درجة الحرارة: درجة حرارة البطارية الموضحة بالدرجة المئوية والفهرنهايت



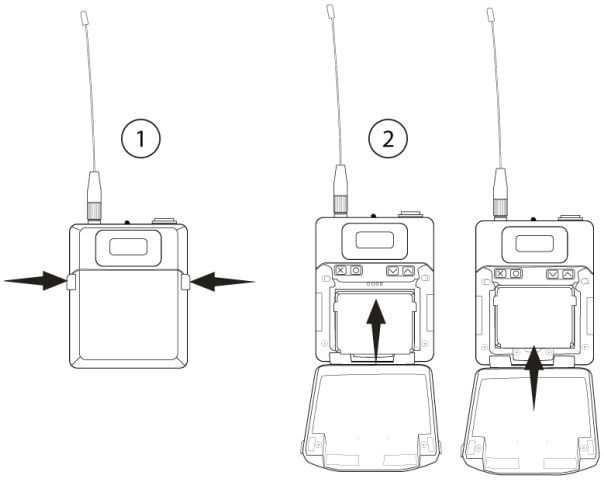
تلميحات مهمة للعناية ببطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن وتخزينها

تؤدي العناية والتخزين المناسبين لبطاريات Shure إلى أداء موثوق ويضمنان عمرًا أطول للبطارية.

قم دائمًا بتخزين البطاريات وأجهزة الإرسال بدرجة حرارة الغرفة
بشكل نموذجي، ينبغي شحن البطاريات بنحو 40% تقريبًا من السعة لتخزين طويل المدى
قم بتنظيف نقاط تلامس البطارية بانتظام باستخدام منظف ملامسات كهربائي مصمم لملامسات التلامس الذهبية وآمن على البلاستيك
أثناء التخزين، تحقق من البطاريات كل 6 أشهر وأعد الشحن إلى 40% من السعة حسب الضرورة

للحصول على مزيد من المعلومات حول البطاريات القابلة لإعادة الشحن، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني w.shure.com.ww

تركيب البطارية



① الوصول إلى حجيرة البطارية

اضغط على مزالج الباب وافتح باب البطارية.

② إدخال البطارية

أدخل البطارية بوضع المُلامسات أولاً في حجيرة البطارية. اضغط لأسفل على اللسان لمحاذاة البطارية وتركيبها بالكامل، ثم أغلق باب البطارية.

تلميح: لإزالة البطارية، اسحب اللسان الموجود أسفل البطارية لأعلى.

وقت تشغيل البطارية ADX1 SB910

ملاحظة: تعمل مستويات طاقة التردد اللاسلكي الأعلى على تقليل وقت تشغيل البطارية. ويختلف وقت تشغيل البطارية باختلاف عمر البطارية والظروف البيئية.

2 ميجاوات	10 ميجاوات	40 ميجاوات
11.0 إلى 12.0 ساعة	9.0 إلى 11.0 ساعة	6.5 إلى 8.5 ساعات

ملاحظة: يشير تحذير البطارية ساخنة إلى أن بطارية جهاز الإرسال تحتاج إلى التبريد. وإلا، فسوف يتوقف تشغيل جهاز الإرسال. اترك الجهاز ليبرد وبعد ذلك عليك مراعاة تبديل بطارية جهاز الإرسال لمتابعة التشغيل.

حدد أي مصادر حرارة خارجية محتملة التأثير في جهاز الإرسال وقم بتشغيل جهاز الإرسال بعيدًا عن مصادر الحرارة الخارجية تلك.

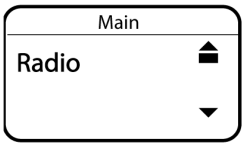
يجب تخزين جميع البطاريات وتشغيلها بعيدًا عن مصادر الحرارة الخارجية في ظروف درجة حرارة معقولة للحصول على أفضل أداء.

معلمات القوائم

تقسّم القائمة Main معلمات جهاز الإرسال المتوفرة إلى ثلاث قوائم فرعية:

Radio
Audio
Utilities

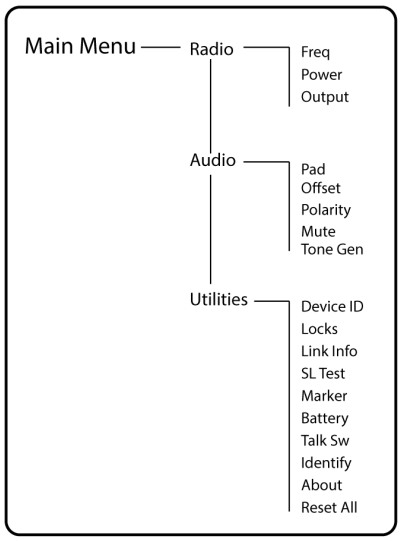
نصيحة: استخدم أزرار الأسهم للتمرير بين القنوات الفرعية.



تلميحات لتحرير معلمات القائمة

للوصول إلى خيارات القائمة من الشاشة الرئيسية، اضغط على الزر O. واستخدم أزرار الأسهم للوصول إلى القوائم والمعلمات الإضافية.
ستومض معلمة القائمة عند تمكين التحرير
لزيادة أو تقليل أو تغيير معلمة، أزرار السهم
لحفظ تغيير بالقائمة، اضغط على O
للخروج من قائمة دون حفظ تغيير، اضغط على X

خريطة القوائم



أوصاف معلمة القائمة

قائمة اللاسلكي

التردد

اضغط على الزر O لتمكين تعديل مجموعة (G:) أو قناة (C:) أو تردد (ميجاهرتز). واستخدم أزرار الأسهم لضبط القيم. ولتعديل التردد، اضغط على الزر O مرة واحدة لتعديل أو 3 أرقام، أو مرتين لتعديل ثاني 3 أرقام.

Power

يمكن لإعدادات طاقة التردد اللاسلكي الأعلى تمديد نطاق جهاز الإرسال.

ملاحظة: تقلل إعدادات طاقة التردد اللاسلكي الأعلى من وقت تشغيل البطارية.

Output

يضبط خرج التردد اللاسلكي على تشغيل أو كتم الصوت.

On: إشارة التردد اللاسلكي نشطة
Mute: إشارة التردد اللاسلكي غير نشطة

قائمة الصوت

Pad

اضبط اللوحة لتجنب الحمل الزائد من إدخال الصوت. وحدد -12 dB أو Off.

Offset

ضبط مستوى Offset الميكروفون لموازنة مستويات الميكروفون عند استخدام جهازي إرسال أو عند تخصيص العديد من أجهزة الإرسال إلى فتحات جهاز الاستقبال. نطاق الضبط: -12 ديسيبل إلى +21 ديسيبل.

Polarity

تعيين قطبية قابل للتحديد لموصل الإدخال الصوتي:

Pos: ضغط موجب على غشاء الميكروفون ينتج جهدًا كهربيًا موجبًا على السن 2 (مقارنة بالسن 3 بمخرج XLR) ورأس مخرج TRS.
Neg: ضغط موجب على غشاء الميكروفون ينتج جهدًا كهربيًا سالبًا على السن 2 (مقارنة بالسن 3 بمخرج XLR) ورأس مخرج TRS.

Mute

عند تمكينه، يتم تكوين مفتاح الطاقة كمفتاح كتم للصوت:

تشغيل مفتاح التشغيل: تشغيل إشارة الصوت
إيقاف تشغيل مفتاح التشغيل: كتم إشارة الصوت

قم بالخروج من وضع كتم الصوت لإرجاع مفتاح التشغيل إلى وظائفه العادية.

Tone Gen

سيقوم جهاز الإرسال بإنشاء نغمة اختبار متواصلة:

Freq: يمكن تعيين النغمة على 400 هرتز أو 1000 هرتز.
Level: يضبط مستوى الإخراج لنغمة الاختبار.

قائمة الأدوات المساعدة

Device ID

قم بتعيين معرف جهاز يتكون مما يصل إلى 9 أحرف أو أرقام.

Locks

قفل عناصر التحكم في جهاز الإرسال ومفتاح الطاقة.

None: عناصر التحكم غير مقفلة
Power: مفتاح التشغيل مقفل
Menu: معلمات القائمة مقفلة
All: مفتاح التشغيل مقفل ومعلمات القائمة مقفلة

معلومات الرابط

تعرض المعلومات التالية المتعلقة بالرابط الموجود بين جهاز الإرسال والاستقبال:

Not Linked: جهاز الإرسال غير مرتبط بجهاز الاستقبال
Linked: جهاز الإرسال مرتبط بجهاز استقبال. حدد Unlink؟ لتحرير جهاز الإرسال من رابط جهاز الاستقبال.
Unlinked: جهاز الإرسال غير مرتبط بجهاز الاستقبال

اختبار SL

أداة اختبار ShowLink لقياس حدود تغطية ShowLink.

Marker

عند تمكينه، اضغط على الزر "إدخال" لإسقاط علامة في reless Workbench.iW

Battery

عرض معلومات البطارية:

Battery Life: وقت التشغيل الموضح في مؤشر الحالة والوقت (ساعات:دقائق)
Charge: النسبة المئوية لسعة الشحن
Health: النسبة المئوية لحالة البطارية الحالية
Cycle Count: إجمالي عدد دورات الشحن للبطارية المركّبة
Temperature: درجة حرارة البطارية الموضحة بالدرجة المئوية والفهرنهايت

مفتاح التحدث

اضغط على ENTER لإضافة عنصر تحكم من مفتاح تحدث. اضغط على الزر الموجود في مفتاح التحدث مرتين لإكمال الرابط.

تحديد

عند التمكين، تعمل خاصية Identify وميض رمز جهاز الإرسال في علامتي التبويب Wireless Workbench Inventory أو Monitor..

About

يعرض معلومات جهاز الإرسال التالية:

Model: يعرض رقم الطراز
Band: يعرض نطاق الموالفة الخاص بجهاز الإرسال
FW Version: البرنامج الثابت المثبت
HW Version: إصدار الجهاز
Serial Num: الرقم التسلسلي

Reset All

استعادة جميع معلمات جهاز الإرسال إلى إعدادات المصنع.

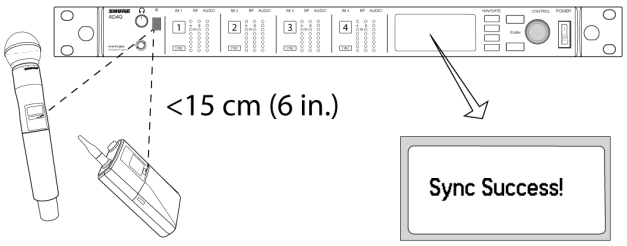
مزامنة IR

استخدم مزامنة IR لتكوين قناة صوتية بين جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال.

ملاحظة: يجب أن يتوافق نطاق جهاز الاستقبال مع نطاق جهاز الإرسال.

1. حدد قناة لجهاز الاستقبال.
2. قم بموالفة القناة إلى تردد متاح باستخدام مسح المجموعة أو لف يدويًا لفتح تردد.
3. قم بتشغيل جهاز الإرسال.
4. اضغط على زر SYNC في جهاز الاستقبال.

5 قم بمحاذاة إطارات IR بين جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال بحيث يضيئ مؤشر LED للأشعة تحت الحمراء باللون الأحمر، وعند اكتمال عملية المحاذاة، تظهر الرسالة Sync Success!. ويتم الآن موالفة جهاز الإرسال والاستقبال على نفس التردد.



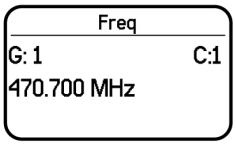
ملاحظة:

يحتاج أي تغيير في حالة التشفير بجهاز الاستقبال (تمكين/تعطيل التشفير) إلى المزامنة لإرسال الإعدادات لجهاز الإرسال. ويتم إنشاء مفاتيح تشفير جديدة لقناة جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال في كل مزامنة RI، لذ الطلب مفتاح جديد لجهاز إرسال، قم بمزامنة RI مع ىقاة جهاز الاستقبال المطلوبة.

إعداد التردد يدويًا

يمكن موالفة جهاز الإرسال يدويًا إلى مجموعة أو قناة معينة أو تردد معين.

1 انتقل إلى قائمة Radio وحدد Freq.
2 قم بالتمرير لتحديد G: و C: لتعديل المجموعة والقناة، أو حدد معلمة التردد (ميجاهرتز). وعند تعديل التردد، اضغط على O مرة واحدة لتعديل أول 3 أرقام، أو مرتين لتعديل ثاني 3 أرقام.
3 استخدم الزرين ٧٨ لتعديل المجموعة أو القناة أو التردد.
4 اضغط على O للحفظ ثم اضغط على X عند الانتهاء.

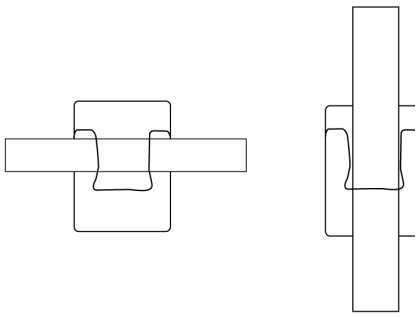


ارتداء وحدة جهاز الإرسال

اشبك جهاز الإرسال بحزام أو أزلق شريط الجيتار في مشبك جهاز الإرسال وفقًا للموضح.

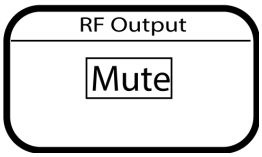
للحصول على أفضل النتائج، يجب الضغط على الحزام بعكس قاعدة المشبك.

تلميح: يمكن إزالة المقطع وتدويره بمقدار 180 درجة لزيادة خيارات التركيب.



كتم صوت التردد اللاسلكي

يمنع كتم صوت التردد اللاسلكي إرسال الصوت من خلال كبح إشارة التردد اللاسلكي. تعرض الشاشة الرئيسية تم كتم صوت التردد اللاسلكي في هذا الوضع.

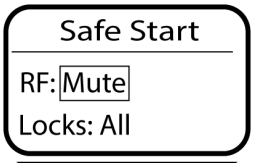


1 من القائمة راديو، انتقل إلى الخرج.
2 اختر خيارًا من الخيارات التالية:
On: إشارة التردد اللاسلكي نشطة
Mute: إشارة التردد اللاسلكي معطلة
3 اضغط على O للحفظ.

عندما يكون جهاز إرسال في وضع كتم صوت التردد اللاسلكي، سيظل التردد اللاسلكي مكتوم الصوت عند إعادة التشغيل وعند استبدال البطارية. لاستعادة إشارة التردد اللاسلكي، ارجع إلى قائمة الخرج وحدد تشغيل.

بدء التشغيل الآمن

قم بالتشغيل في وضع "بدء التشغيل الآمن" لمنع التداخل مع الأجهزة الأخرى. اضغط على الزر X أثناء تشغيل جهازك حتى تظهر قائمة بدء التشغيل الآمن.



خيارات قائمة بدء التشغيل الآمن

RF: Mute أو On
Locks: None, Pwr, Menu, All

استخدم أزرار التنقل لإجراء التغييرات.

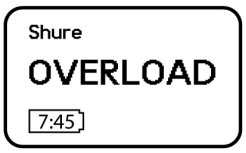
للخروج من قائمة "بدء التشغيل الآمن"، قم بتشغيل الطاقة أو أزل البطارية مؤقتًا.

سيتم الاحتفاظ بالإعدادات السابقة للأقفال والتردد اللاسلكي عند تشغيل جهاز الإرسال في وضع بدء التشغيل الآمن.

فرط الإدخال

تظهر الرسالة OVERLOAD عندما يواجه إدخال الصوت إشارة عالية المستوى. ويضيئ مؤشر LED للطاقة باللون الأحمر كمؤشر إضافي للحمل. قم بخفض إشارة الإدخال أو ابعد بطانة الإدخال لإزالة حالة الحمل.

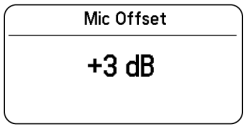
نصيحة: لإبعاد بطانة الحمل، انتقل إلى Audio > Pad وحدد -12 dB.



مطابقة مستويات الصوت مع إزاحة الميكروفون

عند ربط جهازي إرسال أو أكثر إلى جهاز استقبال، قد يكون هناك اختلاف في مستويات الصوت بين الميكروفونات أو الأجهزة. في حالة حدوث ذلك، استخدم الوظيفة Offset لمطابقة مستويات الصوت وتقليل اختلافات مستوى الصوت المسموع بين أجهزة الإرسال. وفي حالة استخدام جهاز إرسال فردي، قم بتعيين Offset إلى 0 ديسيبل.

1. قم بإيقاف تشغيل جهاز الإرسال الأول وإجراء تحقق صوتي لاختبار مستوى الصوت. وأوقف تشغيل جهاز الإرسال عند الانتهاء.
2. أوقف تشغيل جهاز الإرسال الثاني وإجراء تحقق صوتي لاختبار مستوى الصوت. وكرر ذلك لأي أجهزة إرسال إضافية.
3. في حالة وجود اختلاف مسموع في مستوى الصوت بين أجهزة الإرسال، انتقل إلى قائمة (Audio > Offset) Offset في جهاز الإرسال لزيادة أو تقليل Offset في الوقت الفعلي لمطابقة مستويات الصوت.



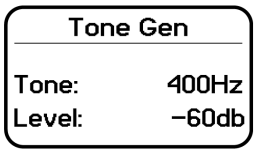
منشئ النغمات

يحتوي جهاز الإرسال على منشئ نغمات داخلية يقوم بإنتاج إشارة صوت متواصلة. علمًا بأن النغمة تكون مفيدة عند إجراء اختبار صوت أو لاستكشاف المشاكل وإصلاحها في سلسلة إشارات الصوت. ويكون مستوى النغمة قابلاً للضبط من -06 دسيبل إلى 0 ديسيبل، كما يمكن تعيين التردد إلى 004 ترهز أو 0001ترهز.

ابدأ دائمًا بتعيين المستوى إلى -60 ديسيبل لتجنب الحمل الزائد على السماعات أو سماعات الرأس.

1. من القائمة Audio حدد Tone Gen.
2. قم بتعيين التردد إلى 400 Hz أو 1000 Hz.
3. حدد Level واستخدم أزرار الأسهم لضبط القيمة بين -60 ديسيبل و0 ديسيبل.

أوقف تشغيل النغمة بتحديد Off من القائمة أو بتدوير طاقة جهاز الإرسال.



اختبار ShowLink

اختبار ShowLink هو أداة لاكتشاف حدود منطقة تغطية howLink.S وعند تنشيط اختبار howLink،S يتم عرض شاشة عرض من خمسة أشرطة تشير إلى جودة الرابط على الشاشة. وكلما ابتعد جهاز الإرسال عن نقطة الوصول، سينخفض عدد الأشرطة. ويتم الاحتفاظ بتحكم wohSلاط Linkما يتم عرض شريط 1.

إذا كان جهاز الإرسال خارج نطاق التغطية، لن يكون من الممكن التحكم في howLink.S ومع ذلك، لن تتأثر الإشارة الصوتية أو تنقطع طالما أن جهاز الإرسال يقع داخل نطاق إشارة التردد اللاسلكي.

ولتحسين التغطية، اضبط موقع نقاط الوصول الخاصة بك أو ضع نقاط وصول إضافية لتوسيع نطاق التغطية.

لتنشيط اختبار ShowLink:

1. من القائمة Utilities، انتقل إلى SL Test.
2. اضغط على الزر O لبدء الاختبار وسر بجهاز الإرسال حول منطقة التغطية. وراقب عدد الأشرطة المعروضة وحالة رمز ShowLink. ويتم الإشارة إلى حدود التغطية بواسطة 0 أشرطة معروضة أو رمز ShowLink فارغ.
3. اضغط على الزر X للخروج من اختبار ShowLink.

نصيحة: أثناء إجراء اختبار ShowLink، اضغط على الزر (enter) O لإسقاط علامة في Wireless Workbench.

تحديث البرنامج الثابت

البرنامج الثابت هو برنامج مضمّن في كل مكون يتحكم في الوظائف. بشكل دوري، يتم تطوير إصدارات جديدة من البرنامج الثابت لتضمين ميزات وتحسينات إضافية. للاستفادة من تحسينات التصميم، يمكن تحميل إصدارات جديدة من البرنامج الثابت وتثبيتها باستخدام hure Update Utility Sالمتاحة على صفحة hure Update Utility.S

إصدارات البرنامج الثابت

عند إجراء تحديث، قم أولاً بتنزيل البرنامج الثابت إلى جهاز الاستقبال، وبعد ذلك قم بتحديث أجهزة الإرسال بنفس إصدار البرنامج الثابت لضمان التشغيل المتسق.

يستخدم ترقيم البرنامج الثابت في أجهزة Shure التنسيق التالي: MAJOR.MINOR.PATCH (e.g., 1.2.14). بحد أدنى، جميع الأجهزة بالشبكة (بما في ذلك أجهزة الإرسال)، يجب أن تتضمن نفس أرقام الحد الأقصى والحد الأدنى لإصدار البرنامج الثابت (مثل، x.2.1.).

تحديث جهاز الإرسال

1. قم بتنزيل البرنامج الثابت لجهاز الاستقبال.
2. قم بالوصول إلى القائمة التالية من جهاز الاستقبال: تكوين الجهاز > تحديث البرنامج الثابت Tx.
3. قم بمحاذاة منافذ IR بين جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال. يجب محاذاة منافذ IR طوال فترة التنزيل بالكامل، حيث يمكن أن يستغرق ذلك مدة 50 ثانية أو أطول.

   نصيحة: سيضيء مؤشر LED الأحمر للمحاذاة عندما تكون المحاذاة صحيحة.

4. اضغط على مفتاح ENTER على جهاز الاستقبال لبدء التنزيل إلى جهاز الإرسال. سوف يعرض جهاز الاستقبال تقدم التحديث على هيئة نسبة مئوية.

استكشاف المشاكل وإصلاحها

المشكلة	راجع الحل...
لا يوجد صوت	الطاقة، أو الكابلات، أو الترددات اللاسلكية، أو عدم تطابق التشفير
الصوت الضعيف أو التشوه	الكسب، الكابلات
ضعف النطاق، اندفاعات الضوضاء غير المرغوب فيها، أو المشكلات	التردد اللاسلكي (RF)
يتعذر إيقاف تشغيل جهاز الإرسال أو تغيير إعدادات التردد، أو تتعذر برمجة جهاز الاستقبال.	وسائل تأمين الواجهة
رسالة عدم مطابقة التشفير	عدم مطابقة التشفير
رسالة عدم مطابقة البرنامج الثابت	عدم مطابقة البرنامج الثابت
رسالة بطارية جهاز الإرسال ساخنة	بطارية جهاز الإرسال ساخنة
مؤشر LED الأحمر لتعطل الهوائي	التردد اللاسلكي
يتم إيقاف تشغيل جهاز الإرسال المحمول أثناء الاستخدام	ملامسات بطارية نظيفة

الطاقة

تأكد من أن جهاز الاستقبال وجهاز الإرسال يتلقيا جهدًا كهربائيًا كافيًا. افحص مؤشرات البطارية واستبدل بطاريات جهاز الإرسال إذا لزم الأمر.

الكسب

اضبط اكتساب النظام في الجزء الأمامي من جهاز الاستقبال. تأكد من أن مستوى الإخراج على الجزء الخلفي من جهاز الاستقبال يتطابق مع إعداد إدخال الميكروفون/الخط بوحدة التحكم في مزج الصوت أو مضخِّم الصوت أو (PSD)عم الج الإشارة الرقمية.

الكابلات

تأكد أن جميع الكابلات والموصلات تعمل بشكل جيد.

وسائل تأمين الواجهة

يمكن تأمين جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال لمنع التغييرات العرضية أو غير المرخصة. سوف تعرض الميزة المؤمنة أو الزر شاشة Locked على لوحة LCD أو سيومض رمز التأمين بجهاز الإرسال.

عدم مطابقة التشفير

أعد مزامنة جميع أجهزة الاستقبال والإرسال بعد تمكين التشفير أو تعطيله.

عدم مطابقة البرنامج الثابت

يجب أن تكون لأجهزة الإرسال وأجهزة الاستقبال المقترنة نفس إصدار البرنامج الثابت المثبّت لضمان التشغيل المتسق. راجع موضوع البرنامج الثابت لإجراء تحديث للبرنامج الثابت.

بطارية جهاز الإرسال ساخنة

إذا لم تبرُد بطارية جهاز الإرسال، فإن جهاز الإرسال سيتوقف عن التشغيل. اترك الجهاز ليبرد وبعد ذلك عليك مراعاة تبديل بطارية جهاز الإرسال لمتابعة التشغيل.

حدد أي مصادر حرارة خارجية محتملة التأثير في جهاز الإرسال وقم بتشغيل جهاز الإرسال بعيدًا عن مصادر الحرارة الخارجية تلك.

يجب تخزين جميع البطاريات وتشغيلها بعيدًا عن مصادر الحرارة الخارجية في ظروف درجة حرارة معقولة للحصول على أفضل أداء.

التردد اللاسلكي (RF)

مؤشرات LED للتردد اللاسلكي (RF)

إذا لم يكن مؤشر LED للتردد اللاسلكي RF مضيئًا، فيعني هذا أن وحدة الاستقبال لم تكتشف وجود وحدة إرسال.

تشير مؤشرات LED لقوة إشارة RF ذات اللون البرتقالي إلى كمية طاقة التردد اللاسلكي المستلمة. يمكن أن تكون الإشارة من جهاز الإرسال، **أو يمكن أن تكون من مصدر تداخل، مثل بث تلفاز**. إذا كان هناك أكثر من مؤشري LED للتردد اللاسلكي RF برتقالي اللون في حالة وميض أثناء توقف جهاز الإرسال، فهذا يعني أن تلك القناة ربما تواجه تداخلاً، وعليك تجربة قناة مختلفة.

يشير مؤشر LED لـ RF باللون الأحمر إلى التحميل الزائد للتردد اللاسلكي. يمكن أن تتسبب الأحمال الزائدة في حدوث تداخل في تثبيتات الأنظمة المتعددة. إذا كنت تعاني من حمل زائد، فقم بإيقاف تشغيل جهاز الاستقبال لمعرفة إذا ما كان يسبب التداخل مع المكونات الأخرى.

يتحول زر تحديد القناة الرقمي أيضًا إلى اللون الأحمر للإشارة إلى التداخل.

أحمر خافت = لم يتم تحديد القناة، يوجد تداخل
أحمر ساطع = تم تحديد القناة، يوجد تداخل

التوافق

عليك بإجراء مسح ومزامنة لضمان ضبط جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال على المجموعة والقناة نفسهما.
انظر إلى ملصق النطاقات الموجود على جهاز الإرسال وتأكد من أن جهاز الاستقبال معين إلى النطاق نفسه.

تقليل التشويش

عليك بإجراء مسح للمجموعة أو القناة للعثور على أفضل تردد مفتوح. عليك بإجراء مزامنة لنقل الإعداد إلى جهاز الإرسال.
بالنسبة للأنظمة المتعددة، تأكد من ضبط جميع الأنظمة إلى قنوات في نفس المجموعة (لا يلزم أن يتم ضبط الأنظمة الموجودة في نطاقات تردد مختلفة على نفس المجموعة).
حافظ على خط رؤية فيما بين هوائيات جهاز الإرسال والاستقبال
قم بنقل هوائيات جهاز الاستقبال أو توجيهها بعيدًا عن الكائنات المعدنية أو المصادر الأخرى لتداخل التردد اللاسلكي (مثل جدران DELأو جهزة الكمبيوتر والتأثيرات الرقمية ومحولات الشبكة وكابلات الشبكة وأنظمة مراقبة الاستريو الشخصية (MSP) اسلاللكية).
قم بتقليل تحميل التردد اللاسلكي الزائد (انظر أدناه).

زيادة النطاق

إذا كانت وحدة الإرسال على بُعد أكثر من 6 إلى 6 0مترًا (2 0إلى 2 00قدم) من هوائي وحدة الاستقبال، فيمكنك زيادة النطاق عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات التالية:

تقليل التداخل (راجع أعلاه).
عليك بزيادة مستوى طاقة التردد اللاسلكي لجهاز الإرسال.
استخدام الوضع العادي بدلاً من وضع الكثافة العالية.
استخدم هوائي اتجاهي نشط، أو نظام توزيع هوائيات، أو ملحقات هوائيات أخرى لزيادة نطاق التردد اللاسلكي.

تقليل فرط تحميل التردد اللاسلكي

إذا كنت ترى مؤشر LED للتردد اللاسلكي باللون الأحمر على جهاز الاستقبال، جرب ما يلي:

قلل مستوى طاقة التردد اللاسلكي بجهاز الإرسال
قم بنقل جهاز الإرسال بعيدًا عن جهاز الاستقبال؛ على الأقل 6 أمتار (02 دقمًا)
إذا كنت تستخدم هوائيات نشطة، فقلل كسب الهوائي أو المضخم.
استخدم الهوائيات لجميع الاتجاهات

أعطال الهوائي

يشير مؤشر LED الأحمر في Antenna Fault إلى وجود حالة قصر بالدائرة أو حمل زائد في منفذ الهوائي.

تحقق من عدم تلف الهوائيات والكابلات
تأكد من عدم وجود حِمل زائد على منافذ الهوائي
تحقق من إعداد جهد انحياز الهوائي. أوقف الجهد الكهربائي في حالة استخدام هوائيات غير مزودة بالطاقة.

ملامسات بطارية نظيفة

قم بتنظيف نقاط تلامس البطارية باستخدام منظف ملامسات كهربائي مصمم لملامسات التلامس الذهبية وآمن على البلاستيك.

اتصل بخدمة دعم العملاء

لم تعثر على ما تحتاج إليه؟ اتصل بخدمة دعم العملاء لدينا للحصول على المساعدة.

المواصفات

نطاق إزاحة الميكروفون

-12 إلى 21 ديسيبل (بتدرج 1 ديسيبل)

نوع البطارية

Shure SB910 ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

وقت تشغيل البطارية

@ 10 ميجاوات

Shure SB910	حتى 10 ساعات

الأبعاد

91 مم x 68 مم x 19 مم (3.6 بوصة x 2.7 بوصة x 0.8 بوصة) الطول × العرض × البُعد

الوزن

142 جرام (5.0أونصة), بدون بطارية

الجزء الخارجي

ألومنيوم

نطاق درجة حرارة التشغيل

-18°C (0°F) إلى 45°C (113°F)

ملاحظة: قد تقيد سمات البطارية هذا النطاق.

نطاق درجة حرارة التخزين

-29°C (-20°F) إلى 74°C (165°F)

ملاحظة: قد تقيد سمات البطارية هذا النطاق.

إدخال الصوت

موصل
موصل ذكر صغير رباعي السن (TA4M) أو موصل Lemo

التكوين
غير متوازن

المعاوقة

موصل ذكر صغير رباعي السن (TA4M)	kΩ 910
موصل Lemo	kΩ 8.2

مستوى الإدخال الأقصى
1 كيلو هرتز بمعدل 1% THD

إيقاف تشغيل وحدة توهين الإخراج	8.5 فولت ديسيبل (7.5 Vpp)
تشغيل وحدة توهين الإخراج	20.5 فولت ديسيبل (30 Vpp)

ضوضاء الدخل المكافئ للمضخم الأولي (EIN)
إعداد كسب النظام ≤ +20

-120 فولت ديسيبل, المرجّح A, نموذجي

مخرج التردد اللاسلكي

نوع الهوائي
موجة UHF 1/4

نوع الموصل
SMA

المعاوقة
50 أوم

النطاق الترددي المشغول
<200 كيلوهرتز

التباعد من قناة إلى أخرى

الوضع القياسي	350 كيلوهرتز
وضع الكثافة المرتفعة	125 كيلوهرتز

يختلف حسب المنطقة

نوع التعديل
ملكيةShure Axient Digital

الطاقة
2 ميجاوات, 10 ميجاوات, 40 ميجاوات

راجع جدول نطاق التردد وطاقة الإخراج, يختلف حسب المنطقة

Specific Absorption Rate (SAR)
W/kg 0.20 >

ShowLink

نوع الشبكة
IEEE 802.15.4

نوع الهوائي
Zigbee Dual Conformal

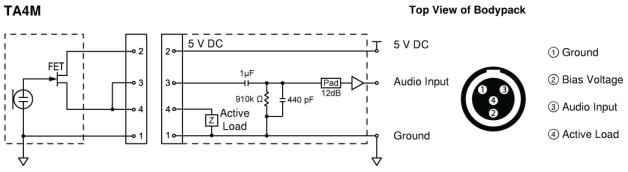
نطاق التردد
2.40 إلى 2.4835 جيجا هرتز (24 القنوات)

طاقة إخراج التردد اللاسلكي
10ديسيبل ميلي وات (ERP)

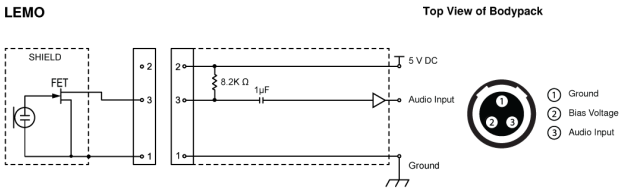
يختلف حسب المنطقة

مخططات موصلات الإدخال

TA4M



LEMO



نطاق التردد ومستوى خرج جهاز الإرسال

النطاق	نطاق التردد (ميجاهرتز)	طاقة التردد اللاسلكي TX (ميجاوات)***
G53	من 470 إلى 510	2/10/40
G54	479 إلى 565	2/10/20

النطاق	نطاق التردد (ميجاهرتز)	طاقة التردد اللاسلكي TX (ميجاوات)***
†G55	470 إلى 636	2/10/40
◇G56	470 إلى 636	2/10/40
△G57	470 إلى 616*	2/10/40
G62	510 إلى 530	2/10/40
H54	520 إلى 636	2/10/40
†K53	606 إلى 698	2/10/40
△K54	606 إلى 663**	2/10/40
K55	606 إلى 694	2/10/40
K56	606 إلى 714	2/10/40
K57	606 إلى 790	2/10/40
K58	622 إلى 698	2/10/40
L54	630 إلى 787	2/10/40
L60	من 630.125 إلى 697.875	2/10/40
P55	694 إلى 703، 748 إلى 758، 803 إلى 806	2/10/40
R52	794 إلى 806	10
JB	806 إلى 810	2/10
X55	941 إلى 960	2/10/40
X56	960 إلى 1000	2/10/40

*مع فجوة بين 608 إلى 614 ميجاهرتز.

**مع فجوة بين 608 و614 ميجاهرتز وفجوة بين 616 و653 ميجاهرتز.

***الطاقة الواصلة إلى منفذ الهوائي.

†يختلف وضع التشغيل باختلاف المنطقة. في البرازيل، يتم استخدام وضع الكثافة العالية. أقصى مستوى قدرة في دولة بيرو هو 10 ميجاوات.

△ تقتصر طاقة الخرج على 10 ميجاوات فوق 608 ميجاهرتز.

◇تعرّف كوريا الطاقة حسب توصيلها (ERP) وهي أقل بمقدار 1 ديسيبل من الطاقة المعلنة في الجدول.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

K55 606-694 MHz

Frequency Range Gamme de frequences Gamme di frequenza Gama de frequencias Frequenzbereich	Country Code Code de Pays Codice di paese Código de país Länder-Kürzel
*	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F
*	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT
*	M, N, NL, P, PL, RO, S, SK, SLO, TR
*	all other countries

.This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See Licensing Information *

G56 470-636 MHz

Frequency Range Gamme de frequences Gamme di frequenza Gama de frequencias Frequenzbereich	Country Code Code de Pays Codice di paese Código de país Länder-Kürzel
*	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F
*	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT
*	M, N, NL, P, PL, RO, S, SK, SLO, TR
*	all other countries

.This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See Licensing Information *

K57 606-790 MHz

Frequency Range Gamme de frequences Gamme di frequenza Gama de frequencias Frequenzbereich	Country Code Code de Pays Codice di paese Código de país Länder-Kürzel
*	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F
*	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT
*	M, N, NL, P, PL, RO, S, SK, SLO, TR
*	all other countries

* This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See Licensing Information.

لا تتوافر أي معلمات تحكم في الطاقة أو التردد من جانب المستخدم أو أي معلمات أخرى بخلاف تلك المحددة في دليل التشغيل هذا.

الرجاء اتباع نظام إعادة التدوير الإقليمي للبطاريات والتحزيم والنفايات الإلكترونية.

معلومات الترخيص

الترخيص: قد يكون من الضروري في بعض المناطق استخراج ترخيص وزاري لتشغيل هذا الجهاز. استشر سلطتك المحلية للتعرف على المتطلبات المحتملة. قد يؤدي إدخال أي تغييرات أو تعديلات لم توافق شركة Shure Incorporated عليها بشكل صريح إلى إبطال سلطتك في تشغيل هذا الجهاز. يتحمل المستخدم استخراج التراخيص الخاصة بميكروفون Shure اللاسلكي ويتوقف إصدار الترخيص على فئة المستخدم واستعمالاته وعلى التردد الذي يتم اختياره. تشجع شركة Shure المستخدم بقوة على أن يتصل بهيئات الاتصالات المختصة فيما يتعلق باستخراج التراخيص المناسبة وقبل اختيار الترددات وطلب شرائها.

低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

تحذيرات بالنسبة للأجهزة اللاسلكية (أستراليا)

تحذير: يعمل هذا الجهاز بموجب ترخيص من فئة ACMA ويجب أن يمتثل لكل شروط هذا الترخيص، بما في ذلك ترددات التشغيل.

تحذيرات بالنسبة للأجهزة اللاسلكية (كندا)

يعمل هذا الجهاز على أساس عدم الحماية وعدم التداخل. وإذا أراد المستخدم الحصول على الحماية من خدمات الراديو الأخرى العاملة في نطاقات التلفزيون نفسها، فسيلزمه الحصول على ترخيص باستخدام الراديو. وللحصول على مزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة وثيقة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا، دائرة إجراءات العميل ICPC، 2-1-28-لترخيص الطوعي للأجهزة اللاسلكية منخفضة الطاقة المعفاة من الترخيص في نطاقات التلفزيون.

الشهادات

معتمد بموجب الجزء 15 والجزء 74 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية C.CF

معتمد من ISED في كندا بموجب RSS-120.

FCC ID: DD4ADX1G57، DD4ADX1K54، DD4ADX1X55. **IC:** 616A-ADX1K57، 616A-ADX1X54.

المنتج يلبي المتطلبات الأساسية لجميع التوجيهات الأوروبية التالية:

توجيهات WEEE 2012/19/EU، بالصيغة المعدلة بواسطة EC/2008/34
توجيهات RoHS EU 2015/863

ملحوظة: *الرجاء اتباع نظام إعادة التدوير الإقليمي للبطاريات والنفايات الإلكترونية*

يحقق هذا المنتج المتطلبات الأساسية لكل التوجيهات الأوروبية ذات الصلة وهو مؤهل لعلامة EC.

إشعار CE: بموجب هذا المستند، تعلن Shure Incorporated أنه قد تقرر أن هذا المنتج الذي يحمل علامة CE متوافق مع متطلبات الاتحاد الأوروبي. والنص الكامل لإعلان التوافق مع متطلبات الاتحاد الأوروبي متاح على الموقع التالي: https://www.shure.com/en-EU/support/declarations-of-conformity.

الممثل الأوروبي المعتمد:
Shure Europe GmbH
القسم: التوافق العالمي
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 إبينجن، ألمانيا
الهاتف: 0 49 7262-92 49+
فاكس: 4 11 49 7262-92 49+
البريد الإلكتروني: MEAsupport@shure.deE

（一）本产品符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景；

（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；

（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。

معلومات للمستخدم

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قوانين FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

1. قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي تداخل ضار.
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أية تداخلات يتم استقبالها، بما في ذلك أي تداخل قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

ملحوظة: تم إخضاع هذا الجهاز للاختبار ووُجد أنه متوافق مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة ب وذلك عملاً بالبند 15 من قواعد FCC. تم تصميم هذه الحدود لتوفير الحماية المقبولة ضد التشويش الضار في البيئات السكنية. يستعمل هذا الجهاز طاقة الترددات اللاسلكية ويقوم بتوليدها وإشعاعها وقد يتسبب في حدوث تشويش ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. وعلى الرغم من ذلك، نحن لا نضمن عدم حدوث التشويش في بيئة معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار مع استقبال إرسال الراديو أو التلفاز وهو ما يتم الكشف عنه عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم تشغيله، فنوصي المستخدم بتجربة إصلاح التشويش من خلال القيام بواحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.
زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز ووحدة الاستقبال.
قم بتوصيل الجهاز بمقبس كهربي على دائرة مختلفة عن الدائرة التي يتم توصيل وحدة الاستقبال بها.
استشارة الوكيل أو فني راديو/تليفزيون محترف للمساعدة.

يعمل هذا الجهاز على ترددات مشتركة مع الأجهزة الأخرى. يرجى مراجعة موقع ويب إدارة قاعدة بيانات المساحة البيضاء لهيئة الاتصالات الفيدرالية لتحديد القنوات المتاحة في منطقتك قبل التشغيل.

يشتمل هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال/استقبال مُعفى من الترخيص ويتوافق مع خدمة (خدمات) RSS المعفاة من الترخيص لمؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

1 قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي تداخل.
2 يجب أن يقبل هذا الجهاز أية تداخلات، بما في ذلك أي تداخل قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه للجهاز.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.